



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 юни 2023 г.
(OR. en)

Междуинституционални
досиета:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

9762/23
ADD 1

LIMITE

PECHE 207

БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
Относно:	1. Предложение за решение на Съвета за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) – Приемане 2. Предложение за решение на Съвета за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) – Принципно съгласие – Искане на одобрение от Европейския парламент 3. Предложение за регламент на Съвета за разпределяне на възможностите за риболов по силата на Протокола за прилагане към Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар – Приемане – Изявления

Приложено се изпращат на делегациите изявления на Комисията.

Изявления на Комисията

Относно Решението на Съвета за сключване от името на Европейския съюз на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) (изявление, което да бъде добавено към протокола от заседанието на Корепер и на Съвета при приемането)

С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът недвусмислено потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 отДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 отДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 отДФЕС.

Във връзка с решенията относно подписването и временното прилагане, както и относно сключването на Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за прилагане на посоченото споразумение (2023—2027 г.), Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2 отДФЕС се заменя като материалноправно основание с член 43 (без да се посочва параграф).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.

Относно Решението на Съвета за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за неговото прилагане (2023 – 2027 г.) (изявления, които да бъдат добавени към протокола от заседанието на Корепер и на Съвета при приемането)

Изявление 1

Комисията счита, че в решението относно подписването и временното прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство и протокола за прилагането му като лице, упълномощено да ги подпише, следва да се указва лицето, посочено от преговарящия. Поради това промените, които предвиждат председателят на Съвета да посочи лицето, което да подпише споразумението от името на Съюза, не са в съответствие с Договорите.

Всички актове на външно представителство в процеса на сключване на договори, включително подписването на международно споразумение и последващото изразяване на съгласие за обвързване с него, в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС са институционални прерогативи на Комисията, с изключение на актовете, които се отнасят до споразумения, попадащи изключително или предимно в рамките на общата външна политика и политика на сигурност на Съюза, при които съгласно член 27, параграф 2 от ДЕС Съюзът се представлява във външните отношения от върховния представител. Без да се засяга това изключение, когато Комисията и друг посочен от Съвета участник подписват заедно международно споразумение от името на Съюза, Съюзът се обвързва единствено с подписа на Комисията.

Съдът подчерта, че установена практика на институции на Съюза, която не е в съответствие с Договорите на ЕС, „не може да промени разпоредбите на Договорите, които институциите са длъжни да спазват“ (решение по дело Комисия/Съвет, C-687/15, EU:C:2017:803, т. 42).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.

Изявление 2

С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът недвусмислено потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Във връзка с решенията относно подписването и временното прилагане, както и относно сключването на Споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и Република Мадагаскар и на протокола за прилагане на посоченото споразумение (2023—2027 г.), Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2 от ДФЕС се заменя като материалноправно основание с член 43 (без да се посочва параграф).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.